

Opći uvjeti

OPĆE ODREDBE

Ovi Opći uvjeti korištenja web stranice AK TUROPOLJE u odnosu na nove POSJETITELJE / ČLANOVE stupaju na snagu njihovim prihvatom, a u odnosu na postojeće POSJETITELJE / ČLANOVE po isteku obavijesnog roka od 15 (petnaest) dana, računajući od dana objave revidiranih Općih uvjeta na web stranici AK TUROPOLJE i od dana slanja objave izmijenjenog i dopunjenog teksta Općih uvjeta POSJETITELJE / ČLANOVE, što god nastupi kasnije.

Ovim Općim uvjetima korištenja uređuju se odnosi između udruge ATLETSKI KLUB TUROPOLJE, Habelićeva ulica 12, HR-10410 Velika Gorica, OIB: 59048273574, (dalje u tekstu: „AK TUROPOLJE“) kao isključivog nositelja prava na **web stranicu AK TUROPOLJE**, i Vas kao POSJETITELJA / ČLANOVA iste. Korištenjem web stranice AK TUROPOLJE, POSJETITELJ / ČLAN se slaže s Općim uvjetima (dalje u tekstu: „Opći uvjeti“) korištenja poslovanja te isti predstavljaju sadržaj ugovornog odnosa AK TUROPOLJE i POSJETITELJA / ČLANOVA. POSJETITELJ / ČLAN potvrđuje da je poslovno i procesno sposoban za korištenje web stranice AK TUROPOLJE.

POSJETITELJ / ČLAN potvrđuje da nije upisan u registar potrošača koji ne žele primati pozive i/ili poruke u okviru promidžbe i/ili prodaje putem telefona (odnosni registar trenutno se vodi se pri Hrvatskoj regulatornoj agenciji za mrežne djelatnosti).

POSJETITELJ / ČLAN koji unosi bilo koje podatke obavezan je unositi samo točne i istinite podatke, informacije, materijale, itd. Netočni i/ili neistiniti podaci smatrat će se zloporabom te će se u odnosu na iste odgovarajuće postupiti.

Odnosni Opći uvjeti *mutatis mutandis* primjenjuju se i na osobe koje pristupe web stranici AK TUROPOLJE prije nego steknu i/ili bez da steknu status ČLANA (dalje u tekstu: „POSJETITELJ“), s obzirom da samim pristupanjem web stranici AK TUROPOLJE stječu određene obveze (npr., ali se ne ograničavajući na, u odnosu na prava intelektualnog vlasništva podataka koji se na web stranici AK TUROPOLJE nalaze.

AK TUROPOLJE zadržava pravo izmjene ovih Općih uvjeta u bilo kojem trenutku u skladu s ovom odredbom. Ako AK TUROPOLJE izmijeni ove Opće Uvjete, objavit će revidirane Opće Uvjete na web stranice AK TUROPOLJE i ažurirati datum „Posljednje ažuriranje“ na vrhu ovih Općih uvjeta. Daljnji pristup ili korištenje web stranice AK TUROPOLJE od strane POSJETITELJA / ČLANA predstavljat će prihvaćanje revidiranih Općih uvjeta i isti će biti dostupni na cloudu putem slijedeće poveznice („linka“): <https://akturopolje.hr>. Dodatno, putem odnosne poveznice („linka“) bit će moguće pristupiti i ranije važećim verzijama Općih uvjeta.

Istodobno, AK TUROPOLJE će ČLANA obavijestiti o svim predloženim izmjenama i/ili dopunama ovih Općih uvjeta zasebnom komunikacijom putem e-pošte, na adresu e-pošte ČLANA koju je unio u osobni karton ČLANA, a koja e-poruka će sadržavati obavijest o namjeranim izmjenama i dopunama te poveznicu za pristup tekstu Općih uvjeta.

Predložene izmjene i dopune ne provode se prije isteka obavijesnog roka od 15 (petnaest) dana, računajući od dana objave revidiranih Općih uvjeta na web stranici AK TUROPOLJE i od dana slanja objave izmijenjenog i dopunjenog teksta Općih uvjeta ČLANU, što god nastupi kasnije.

Putem odnosno poveznice bit će moguće pristupiti i svim ranije važećim verzijama ovih Općih uvjeta, kroz vremenski period („storability“) i na način koji omogućuje njihovu neizmijenjenu reprodukciju („reprodcution“), sve kako bi se odnosnom sredstvu osigurale karakteristike „tajnog medija“ odnosno „trajnog nosača podataka“.

Ovi Opći uvjeti uključuju sljedeće posebne dijelove koji čine jedinstvenu cjelinu i svaki od njih smatra se integralnim dijelom Općih uvjeta:

- **OPĆE ODREDBE**
- **UVJETI KORIŠTENJA „INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO“;**
- **IZJAVA O ODRICANJU OD ODGOVORNOSTI;**
- **POLITIKA PRIVATNOSTI;**
- **OBAVIJEST O KOLAČIĆIMA (eng. „Cookies“);**
- **PRIMJENA PRAVA, NADLEŽNOST I RJEŠAVANJE SPOROVA.**

S obzirom na navedeno, Uvodne odredbe primjenjuju se i čine sastavni dio svakog posebnog dijela ovih Općih uvjeta.

U ovim Općim uvjetima pojedini pojmovi imaju slijedeća značenja:

AK TUROPOLJE: ATLETSKI KLUB TUROPOLJE, Habelićeva ulica 12, HR – 10410 Velika Gorica, udruga upisana u registar udruga pod registarskim brojem: 01003884, OIB: 59048273574.

Web stranica AK TUROPOLJE: web stranica dostupna putem slijedeće poveznice („linka“):
<https://akturopolje.hr/>

POSJETITELJ: osoba koja pristupi kojem od web stranici AK TUROPOLJE prije nego stekne i/ili bez da stekne status ČLANA.

ČLAN: svaka fizička osoba koja je ispunila Osobni karton člana i time postala član AK TUROPOLJE te koja je pročitala i pristana na ove Opće uvjete, dokumente koji čine njegov sastavni dio te Etički kodeks AK TUROPOLJE.

UVJETI PRISTUPA WEB STRANICI AK TUROPOLJE

Prije nego stekne status ČLANA (prije registracije u AK TUROPOLJE) ili bez da stekne status ČLANA, osoba web stranici pristupa kao POSJETITELJ.

POSJETITELJU će se prije omogućavanja postupka pristupa na web stranicu AK TUROPOLJE, putem skočnih prozora, ponuditi pristup:

- (i) Obavijesti o kolačićima;
- (ii) Politici privatnosti;
- (iii) Etičkom Kodeksu;
- (iv) Ovim Općim uvjetima

te će daljnji pristup podacima (između ostalog, i mogućnosti pristupanja u AK TUROPOLJE) ovisiti o izričitoj i nedvosmislenoj suglasnosti POSJETITELJA / ČLANA na navedeno.

Morate dati točne, aktualne i potpune podatke tijekom postupka registracije.

ATLETSKI KLUB TUROPOLJE, Habelićeva ulica 12, HR-10410 Velika Gorica
OIB 59048273574; IBAN HR8523600001103183332, Zagrebačka banka d.d.
Izvršni odbor: Hrvoje Mikulić, Josip Martinović, Marijan Malčević, Danijel Trgovac, Nikola Ivan Leder
info@akturopolje.hr; www.akturopolje.hr

UVJETI KORIŠTENJA „INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO“

Sadržaj web stranice AK TUROPOLJE može u cijelosti ili djelomično biti zaštićen autorskim pravima, zaštitnim znakom i/ili drugim pravima i/ili propisima. POSJETITELJ / ČLAN prima na znanje i prihvaća da je sadržaj web stranice AK TUROPOLJE, uključujući sva povezana prava intelektualnog vlasništva, ekskluzivno vlasništvo AK TUROPOLJE i/ili njegovih davatelja licenci i/ili ovlaštenja trećih strana. Radi izbjegavanja sumnje, naprijed navedeno obuhvaća: (i) „Intelektualno vlasništvo“ i/ili „IP“ – sva prava koja proizlaze iz intelektualnog vlasništva, uključujući (bez ograničenja) patente, svjedodžbe o dodatnoj zaštiti, petty patents i utility models, žigove, prava proizvođača baza podataka, industrijski dizajn, autorska prava i pravo na topografiji poluvodičkih proizvoda (neovisno o tome jesu li bilo koja od tih prava registrirana, uključujući i prijave i pravo na podnošenje prijave za registraciju kojeg od tih prava) i sve izume, know-how, poslovne tajne, tehnike i povjerljive informacije, popise članova i ostalo znanje i informacije koje mogu biti u vlasništvu, i sva prava i oblike zaštite koji su slične prirode ili koji imaju jednak ili sličan učinak na bilo koje od ovih prava i koji mogu postojati bilo gdje u svijetu, u svakom slučaju za cijelo vrijeme njihova trajanja, i zajedno sa svim obnovama ili produženjima; (ii) „Informacijske tehnologije“ i/ili „IT“ bilo koji i svaki računalni hardware, software, firmware, mreže, internetske stranice, druga informatička tehnologija i bilo koja imovina koja u sebi ima ugrađenu bitnu informatičku tehnologiju.

POSJETITELJ / ČLAN neće koristiti, kopirati, prilagođavati, modificirati, pripremati izvedene radove, distribuirati, licencirati, prodavati, prenositi, javno prikazivati, javno izvoditi, prenositi, emitirati ili na neki drugi način iskorištavati sadržaj web stranice AK TUROPOLJE (uključujući, ali ne ograničavajući se na, gore navedeno Intelektualno vlasništvo i Informacijske tehnologije) osim u mjeri u kojoj je POSJETITELJ / ČLAN legalni vlasnik određenog sadržaja ili kako je to izričito dozvoljeno u ovim Općim uvjetima. Nikakve licence ili prava se ne daju POSJETITELJU / ČLANU eksplicitno, implicitno ili na bilo koji drugi način bilo koje pravo intelektualnog vlasništva koje posjeduje ili kontrolira AK TUROPOLJE ili njegovi davatelji licenci, osim licenci i prava izričito danih u ovim Općim uvjetima.

U skladu s ovim Općim uvjetima, AK TUROPOLJE daje POSJETITELJU / ČLANU ograničeno, svakodobno opozivo, neekskluzivno i neprenosivo pravo iskorištavanja softwarea radi pristupa i pregleda bilog kojeg sadržaja koji je dostupan web stranici AK TUROPOLJE, a sve isključivo za osobnu i nekomercijalnu upotrebu POSJETITELJA / ČLANA.

IZJAVA O ODRICANJU OD ODGOVORNOSTI

POSJETITELJ / ČLAN prihvaća da AK TUROPOLJE ne odgovara za prekid rada web stranice AK TUROPOLJE, bilo kakvog gubitka ili oštećenja, troškove ili izdatke te bilo koju drugu štetu nastalu POSJETITELJU / ČLANU kao posljedica pogreške na web stranice AK TUROPOLJE, osim ukoliko drugačije nije definirano u Općim uvjetima korištenja. POSJETITELJ / ČLAN posebice prihvaća da AK TUROPOLJE ne odgovara za prekid usluge web stranice AK TUROPOLJE, bilo kakve gubitke ili oštećenja, troškove ili izdatke te bilo koju drugu štetu nastalu POSJETITELJU / ČLANU kao posljedica pogreške na web stranice AK TUROPOLJE i/ili softwareima trećih osoba i/ili poslovnih partnera koji su dio rješenja. Nadalje, AK TUROPOLJE ne odgovara za sadržaj softwarea proizvedenih od strane trećih, odnosno njihovu usklađenost sa zakonskim i podzakonskim propisima, ostalom regulativom te pravilima struke.

U bilo kojem slučaju postupanja POSJETITELJA / ČLANA protivno ovim Općim uvjetima i/ili primjenjivim propisima, AK TUROPOLJE zadržava pravo naknade štete proizašle iz takvog postupanja POSJETITELJA / ČLANA.

Na temelju članka 27. Statuta ATLETSKOG KLUBA TUROPOLJE, a sukladno Uredbi (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka – dalje u tekstu: „**Uredba**“), Zakonu o provedbi Opće uredbi o zaštiti podataka (NN 42/18) te ostalim pozitivnim propisima kojima se uređuje zaštita osobnih podataka, Izvršni odbor ATLETSKOG KLUBA TUROPOLJE (u daljnjem tekstu: „**AK TUROPOLJE**“) donosi

**PRAVILNIK O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA
U ATLETSKOM KLUBU TUROPOLJE**

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovim Pravilnikom O zaštiti osobnih podataka u ATLETSKOM KLUBU TUROPOLJE (u daljnjem tekstu: „**Pravilnik**“) uređuje se zaštita privatnosti fizičkih osoba čiji se osobni podaci prikupljaju, upotrebljavaju, pohranjuju ili na drugi način obrađuju u AK TUROPOLJE.

Svrha Pravilnika o zaštiti osobnih podataka u AK TUROPOLJE je osigurati visoku razinu zaštite privatnosti fizičkih osoba u obradi njihovih osobnih podataka, kao temeljnog prava i slobode, u skladu s Uredbom i pozitivnim zakonskim propisima Republike Hrvatske.

Voditelj obrade:

ATLETSKI KLUB TUROPOLJE, Habledićeva ulica 12, HR - 10410 Velika Gorica, OIB 59048273574

Kontakt podaci Voditelja obrade:

Hrvoje Mikulić

telefon: + 385 (99) 3111 392

e-pošta: info@akturopolje.hr

Kontaktni podaci Službenika za zaštitu podataka:

Marijan Malčević

telefon: + 385 (95) 884 8117

e-pošta: tajnik@akturopolje.hr

DEFINICIJA POJMOVA

Članak 2.

Osobni podaci su svi podaci koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi (dalje u tekstu za potrebe ove Izjave o privatnosti: „**Ispitanik**“); pojedinac čiji se identitet može utvrditi jest osoba koja se može identificirati izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca. Ispitanik u smislu ovog Pravilnika je i fizička osoba čiji podaci se obrađuju u AK TUROPOLJE, i odnosi se na fizičke osobe koji su članovi AK TUROPOLJE, članovi upravljačkih tijela AK TUROPOLJE, sportaši i treneri u programima AK TUROPOLJE te sve ostale osobe koje sudjeluju u projektima AK Turopolje i sudjeluju na sportskim manifestacijama u organizaciji ili suorganizaciji AK TUROPOLJE.

Obrada osobnih podataka prema pravilniku znači svaki postupak ili skup postupaka koji se obavljaju na osobnim podacima ili na skupovima osobnih podataka, bilo automatiziranim bilo neautomatiziranim sredstvima kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili

ATLETSKI KLUB TUROPOLJE, Habledićeva ulica 12, HR-10410 Velika Gorica
OIB 59048273574; IBAN HR852360001103183332, Zagrebačka banka d.d.
Izvršni odbor: Hrvoje Mikulić, Josip Martinović, Marijan Malčević, Danijel Trgovac, Nikola Ivan Leder

info@akturopolje.hr; www.akturopolje.hr

izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, uporaba, otkrivanje prijenosom, širenjem ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje.

Osobni podaci bit će obrađivani sukladno načelima sadržanim u važećim propisima/odredbama Uredbe, Zakona o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka (NN 42/18) te ostalih pozitivnih propisa kojima se uređuje zaštita osobnih podataka.

SVRHA OBRADE

Članak 3.

AK TUROPOLJE obrađuje osobne podatke Ispitanika u svrhe određene Zakonom o sportu (NN br. 141/2022) i drugim propisima Republike Hrvatske donesenih temeljem navedenog Zakona o sportu ili se odnose na područje sporta, Olimpijskom poveljom i drugim međunarodnim sportskim pravilima, Statutom AK TUROPOLJE i drugim općim aktima AK TUROPOLJE u okviru aktivnosti i programa rada AK TUROPOLJE, a radi izvršavanja zadaća u nadležnosti AK TUROPOLJE, koje su utvrđene Statutom i drugim općim aktima AK TUROPOLJE, a kao što su sudjelovanje na sportskim natjecanjima, kao i nastupanje drugih natjecatelja na natjecanjima u organizaciji AK TUROPOLJE. AK TUROPOLJE kao nacionalna sportska udruga djeluje i obrađuje osobne podatke i u skladu sa Zakonom o udrugama (NN br. 74/2014, 70/2017, 98/2019, 151/2022).

Također, svrha prikupljanja i obrade AK TUROPOLJE mogu biti i sljedeće:

- Vođenja popisa članova AK TUROPOLJE. U opisanoj situaciji, riječ je o zakonskoj osnovi za obradu osobnih podataka što predstavlja poštivanje pravnih obveza AK TUROPOLJE;
- Ostvarenje prava Ispitanika u odnosu na članstvo u AK TUROPOLJE. U opisanoj situaciji, osnova za obradu osobnih podataka ISPITANIKA legitimni je interes AK TUROPOLJE;
- Legitimni interes AK TUROPOLJE, osim kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode Ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka, osobito ako je Ispitanik dijete.

U djelovanju AK TUROPOLJE koristi i društvene mreže kao što su *Facebook* i *Instagram*. Ako ste posjetitelj jedne od prethodno navedenih društvenih mreža, onda svaka od tih društvenih mreža obrađuje osobne podatke Ispitanika u skladu sa svojim pravilima privatnosti, dok AK TUROPOLJE ima ulogu zajedničkog voditelja obrade osobnih podataka.

Podaci koje AK TUROPOLJE obrađuje, odnosno koje koristi / dobije od društvenih mreža su podatci prikupljeni na statističkoj osnovi, na primjer na kojoj društvenoj mreži je stranica AK TUROPOLJE najposjećenija, osobe kojeg spola više prate našu stranicu, u kojem dijelu godine AK TUROPOLJE ima najviše „pratitelja“. U slučaju da na stranici AK TUROPOLJE Ispitanik ostavi komentar ili upit osobne podatke Ispitanika AK TUROPOLJE neće dalje obrađivati.

Za potrebe obrade, AK TUROPOLJE koristi određene alate koji, između ostalog, omogućuju i marketinšku komunikaciju s Ispitanicima.

Svaka marketinška poruka e-pošte koju AK TUROPOLJE komunicira Ispitanicima sadržavat će uputu o besplatnom i jednostavnom načinu odbijanja uporabe podataka u marketinške svrhe od strane AK TUROPOLJE uskrati privole na daljnju uporabu podataka u marketinške svrhe od strane AK TUROPOLJE.

Putem linka koji će se nalaziti u svakoj marketinškoj poruci e-pošte koju AK TUROPOLJE komuniciraju Ispitaniku, Ispitanik će moći pristupiti web stranici i odabirom opcije „Izbriši me s mailing liste“ Ispitanik

u svakom trenutku može odbiti uporabu podataka u marketinške svrhe od strane AK TUROPOLJE uskratiti privolu na daljnju uporabu podataka u marketinške svrhe od strane AK TUROPOLJE.

Odabirom opcije „Izbriši me s mailing liste“ bit će onemogućena sva marketinška komunikacija, no to neće utjecati na ostale aktivnosti koje AK TUROPOLJE obavlja vezano uz Ispitanika (uključujući, ali se ne ograničavajući na, obradu podataka Ispitanika od strane marketinških alata, no bez slanja Ispitaniku marketinški poruka e-poštom). Naime, sva komunikacija koja se obavlja s Ispitanikom bit će onemogućena samo u slučaju generalnog povlačenje privole Ispitanika. No, isto može dovesti do nemogućnosti nastavka korištenja web stranice AK TUROPOLJE i/ili sudjelovanje u aktivnostima AK TUROPOLJE, ukoliko su sakupljeni osobni podaci nužni za provođenje određene aktivnosti AK TUROPOLJE.

PRAVNA OSNOVA

Članak 4.

Osobni podaci sakupljaju se potpisivanjem Privole i/ili prilaganjem odgovarajućeg dokumenta od strane Ispitanika – bilo fizički bilo putem komunikacije e-poštom. Isti se odlažu u fizičkom obliku u za to predviđenu štućenu arhivu i/ili u obliku digitalno zapisa.

Pravna osnova:

- I. Pojedini propis;
- II. Ugovorni odnos;
- III. Izričita i nedvosmislena suglasnost Ispitanika.

U sva tri slučaja, za svaku pojedinu bazu podataka koju AK TUROPOLJE uspostavi i/ili aktivnost koju AK TUROPOLJE poduzima, bit će naveden legitimni interes AK TUROPOLJE (npr. legitimni interes može se očitovati u tome što pojedini dokument i u njemu sadržani osobni podaci predstavljaju dokaz o provedenoj poslovnoj aktivnosti i opravdanosti nastalog poslovnog rashoda).

AK TUROPOLJE obrađuje posebne kategorije osobnih podataka Ispitanika, i to sportaša u razvojnim programima AK TUROPOLJE, ali i svih sportaša koji sudjeluju na natjecanjima u organizaciji AK TUROPOLJE, odnosno sportaša koji sudjeluju na sportskim natjecanjima koji se odnose na utvrđivanje zdravstvene sposobnosti sportaša, odnosno nalaz dopinga sportaša, a radi zaštite interesa i zdravlja sportaša, te interesa javnosti, a na temelju pozitivnih propisa i razmjerno ciljevima i svrhama utvrđenim Statutom i općim aktima AK TUROPOLJE, Zakonom o sportu i drugim hrvatskim propisima, Svjetskim kodeksom protiv dopinga i drugim međunarodnim sportskim pravilima, sukladno odredbama članka 6.(c) i članka 9.2. (b) i (d) Uredbe.

AK TUROPOLJE obrađuje i posebne kategorije osobnih podataka svojih članova onda kada je obrada nužna radi poštivanja pravnih obveza AK TUROPOLJE kao voditelja obrade i ostvarivanja posebnih prava voditelja obrade ili Ispitanika, a koja posebno proizlaze iz područja radnog prava.

Ispitanik (sportaš, radnik) ne može zabraniti obradu ovih, u prethodnim stavcima ovog članka utvrđenih osobnih podataka s obzirom da je takva obrada podataka propisana kao obveza koja proizlazi iz pozitivnih pravnih propisa.

Osim ovih podataka AK TUROPOLJE automatski prikuplja podatke s Ispitanikovog uređaja, što može uključivati IP adresu i geo-lokaciju, a postoje i situacije u kojima AK TUROPOLJE automatski prikuplja druge vrste podataka kao što su datum i vrijeme pristupa na web stranicu AK TUROPOLJE, informacije

o hardveru, softveru ili internetskom pretraživaču koji Ispitanik koristi, kao i o operativnom sustavu Ispitanikovog uređaja te verziji aplikacije i jezičnim postavkama.

MJERE ZAŠTITE OSOBNIH PODATAKA

Članak 5.

U svrhu pružanja odgovarajuće zaštite osobnih podataka, poduzimamo sve radnje koje su potrebne kako bi osobni podatci Ispitanika te privatnost ostali zaštićeni. ovdje navodimo listu mjera, odnosno radnji koje AK TUROPOLJE poduzima (mjere/radnje nisu taksativno popisane):

- pseudonimizacija,
- anonimizacija,
- metode razmjene osobnih podataka koje jamče kvalitetnu razinu sigurnosti,
- ograničen i kontroliran pristup bazama gdje se čuvaju podatci,
- nadzor prostora u kojima se nalaze baze podataka,
- izjava povjerljivosti.

Zaštitu podataka AK TUROPOLJE uzima ozbiljno i poduzima razne mjere opreza kako bi osobni podaci bili zaštićeni. Nažalost, niti jedan prijenos podataka preko Interneta, ili bilo koje bežične mreže ne može biti 100% siguran. Kao posljedica toga, iako AK TUROPOLJE provodi razumne zaštitne mjere za zaštitu podataka, ne može jamčiti zaštitu bilo koje informacije prenesene na i/ili s web stranice AK TUROPOLJE, te nije odgovorna za radnje bilo koje treće strane koja takve informacije primi. AK TUROPOLJE se može odlučiti na pohranu osobnih podataka kod pružatelja usluga unutar EU (Europska unija), a samo izvanredno izvan EU. To će učiniti samo ako za tu zemlju postoji odluka Europske komisije o primjerenosti i ako je ugovoreno jamstvo te pridržavanje obvezujućih propisa o zaštiti osobnih podataka.

PRIMATELJI OSOBNIH PODATAKA

Članak 6.

AK TUROPOLJE osobne podatke Ispitanika u pravilu ne prosljeđuje niti ustupa nepovezanim trećim stranama, te ih sigurnosno pohranjuje na svojem ili vanjskom poslužitelju prema svom slobodnom izboru, a koji u dovoljnoj mjeri jamči provedbu odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera na način da je obrada osobnih podataka u skladu sa zahtjevima Uredbe i da se njome na adekvatan način osigurava zaštita prava Ispitanika. Međutim, u realizaciji propisanih zadaća i nadležnosti AK TUROPOLJE, AK TUROPOLJE dostavlja osobne podatke o sportašima, trenerima, drugom pratećem osoblju članovima olimpijske ili sportske delegacije na određenom međunarodnom sportskom natjecanju, osobne podatke o osobama koji su dužnosnici odnosno odgovorne osobe AK TUROPOLJE ili predstavnici AK TUROPOLJE u međunarodnim sportskim i srodnim organizacijama, prema organizatorima tih međunarodnih više-športskih natjecanja ili manifestacija, te odgovarajućim međunarodnim sportskim organizacijama i u treće zemlje, kada je takav prijenos osobnih podataka nužan za izvršavanje propisanih zadaća AK TUROPOLJE i nužan za poštivanje obveza i realizaciju svrhe u koju se ti podaci daju temeljem pravila organizatora natjecanja i drugih sportskih ili drugih odgovarajućih organizacija koje djeluju na području sporta, kojima je AK TUROPOLJE član, odnosno koji priznaju AK TUROPOLJE.

Nadalje, u svrhu ispunjenja svojih obveza AK TUROPOLJE može osobne podatke Ispitanika proslijediti trećim osobama, primjerice, poslovnim partnerima pružateljima usluge on-line i/ili offline autorizacije. Nadalje, u mjeri u kojoj nam je potrebno, osobni podaci mogu biti prosljeđeni pravnim osobama koje AK TUROPOLJE primjerice pružaju usluge koje uključuju marketinšku pomoć, obradu plaćanja kreditnim karticama, pružanje usluga za Ispitanike (uključujući pravne, porezne i financijske savjete) te slanje

ATLETSKI KLUB TUROPOLJE, Habelićeva ulica 12, HR-10410 Velika Gorica
OIB 59048273574; IBAN HR852360001103183332, Zagrebačka banka d.d.
Izvršni odbor: Hrvoje Mikulić, Josip Martinović, Marijan Malčević, Danijel Trgovac, Nikola Ivan Leder
info@akturopolje.hr; www.akturopolje.hr

poruka u ime AK TUROPOLJE. AK TUROPOLJE ograničit će osobne podatke koje odnosnim pravnim osobama dostavlja te će one imati pristup jedino onim podacima koji su im potrebni u posebno određene svrhe. Određeni osobni podaci mogu biti prosljeđeni izvršnoj vlasti Republike Hrvatske na njihov zahtjev, kako bi AK TUROPOLJE udovoljio pravnim ili zakonskim obvezama.

AK TUROPOLJE može koristiti treće strane za pohranu i obradu pruženih podataka u SAD-u ili drugim zemljama koje ne osiguravaju jednakovrijednu razinu zaštite osobnih podataka i primjenjivost pravila zaštite osobnih podataka kakva su u uporabi u Republici Hrvatskoj, u mjeri u kojoj je to potrebno za gore navedene svrhe korištenja, za ispunjavanje zakonskih obveza, za zaštitu važnog javnog interesa ili za obradu podataka. AK TUROPOLJE poduzet će sve razumne korake kako bi prihvatljivim mjerama spriječio rizik od neprikladnog ili nedozvoljenog pristupa osobnim podacima, kao i da bi spriječio njihovo neovlašteno korištenje. S tim u svezi, ukoliko do slanja osobnih podataka u treće zemlje dođe, AK TUROPOLJE će ući u odgovarajuće ugovorne odnose s odnosnim trećim stranama obvezujući ih da sigurno čuvaju pružene podatke te da ih ne koriste za niti jednu drugu svrhu osim one navedene u ovom obrascu (S obzirom da je Provedbena Odluka Komisije (EU) 2016/1250 od 12.07.2016. koja je potvrđivala da, za potrebe članka 25. stavka 2. Direktive 95/46/EZ Sjedinjene Američke Države osiguravaju odgovarajuću razinu zaštite osobnih podataka koji se prenose iz Unije organizacijama u Sjedinjenim Američkim Državama u okviru europsko-američkog sustava zaštite privatnosti) proglašena nevaljanom Presudom Suda Europske unije (CJEU) u predmetu C-311/18 od 16. srpnja 2020. godine (Schrems II), ugovori s inozemnim Ispitanicima više ne uključuju Standardne ugovorne klauzule (eng. „Standard Contractual Clauses“) prema Odluci Komisije C(2010)593)) već Standardne ugovorne klauzule (2021) (eng. „Standard Contractual Clauses 2021“) prema Odluci Komisije C(2021)3972 od 04. lipnja 2021. godine dostupne putem sljedeće poveznice https://eur-lex.europa.eu/eli/dec_impl/2021/914/oj?uri=CELEX:32021D0914&locale=en)).

RAZDOBLJE POHRANE

Članak 7.

Osobni podaci se pohranjuju u vremenskom razdoblju koje je potrebno za ostvarivanje legitimnih i zakonitih svrha, osim ukoliko važećim propisima/odredbama Uredbe nije određeno dulje razdoblje.

U slučaju davanja privole osobni se podaci obrađuju onoliko dugo dok se privola ne povuče, a u slučaju zahtjeva za brisanjem isti će odmah biti nepovratno obrisani ukoliko važeći propisi/odredbe Uredbe ne propisuju drugačije.

Primjerice, temeljem računovodstvenih propisa, pojedini podaci moraju se čuvati najmanje 11 (jedanaest) godina.

PRAVA ISPITANIKA

Članak 8.

Sukladno Uredbi, između ostalog, **Ispitanik ima pravo na** transparentnost (čl. 12.–14), pravo na pristup podacima (čl. 15.), pravo na ispravak podataka (čl. 16.), pravo na brisanje podataka („pravo na zaborav“, čl. 17.) , pravo na ograničenje obrade (čl. 18.), pravo zatražiti priopćenje u vezi s ispravkom ili brisanjem osobnih podataka ili ograničenjem obrade (čl. 19.), pravo na prenosivost podataka (čl. 20.), pravo na prigovor (čl. 21.), pravo usprotiviti se donošenju automatiziranih pojedinačnih odluka (izradi profila, čl. 22.) **te općenito pravo na povlačenje privole** (čl. 7.) u mjeri u kojoj se obrada temelji isključivo na privoli Ispitanika.

Povlačenje privole Ispitanika dovodi do nemogućnosti nastavka sudjelovanja u aktivnostima AK TUROPOLJE, ukoliko su sakupljeni osobni podaci nužni za provođenje određene aktivnosti AK TUROPOLJE.

Također, Ispitanik ima pravo i na podnošenje prigovora nadzornom tijelu – Agenciji za zaštitu osobnih podataka (AZOP). Obaviješten sam da u svakom trenutku imam pravo pristupiti svojim osobnim podacima te ih izmijeniti ili izbrisati, kao i pravo opozvati svoju privolu u bilo kojem trenutku. Takav zahtjev i/ili opoziv mora biti u pisanom obliku i poslan na adresu ATLETSKI KLUB TUROPOLJE, Habelićeva ulica 12, HR- 10410 Velika Gorica ili putem adrese e-pošte: tajnik@akturopolje.hr.

Povlačenje privole, ako za to postoje zakonske pretpostavke, dovodi do anonimizacije registriranih Ispitanika. Anonimizacija podataka je postupak obrade osobnih podataka kojim se nepovratno sprječava identifikacija Ispitanika iz obrađenih podataka. Po definiciji, nakon ispravne anonimizacije ne smije biti moguće povezati anonimizirane podatke s određenom osobom. Sukladno navedenom, nakon anonimizacije podataka ne postoji način povratka tih podataka u oblik prije anonimizacije.

Anonimizaciju je moguće napraviti:

- Putem web stranice AK TUROPOLJE.

Čin anonimizacije uključuje sljedeće aktivnosti:

- Odabir konkretnog Ispitanika
- Označavanje Ispitanika kao obrisanog
- Anonimizaciju osobnih podataka Ispitanika korištenjem MD5 hash metode

o Anonimiziraju se sljedeći podaci:

- Ime i prezime
- OIB
- Adresa stanovanja
- Adresa e-pošte
- Telefonski broj.
- Ostali osobni podaci Ispitanika

- Kreiranje dokumenta u PDF obliku koji dokumentira čin anonimizacije Ispitanika

o Dokument se prikazuje u svrhu ispisa

o Dokument se trajno pohranjuje pri čemu naziv datoteke ne ukazuje na osobni podatak Ispitanika (Zapisnik o anonimizaciji <timestamp>.PDF).

Nakon čega će biti pokrenut postupak anonimizacije. Pri tome je Ispitanik u potpunosti i isključivo odgovoran za sve i bilo koju posljedicu koja može nastupiti ukoliko tekuće aktivnosti ne završi prije pokretanja postupka anonimizacije. Anonimizacijom prestaju bilo kakva prava Ispitanik koja po zakonu mogu prestati, a koja proizlaze iz ovih Općih uvjeta ili su s njima povezana i/ili se Ispitanik istih u cijelosti odriče.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 9.

AK TUROPOLJE će putem web stranice objaviti ovaj Pravilnik. Klikom prilikom ulaska na web stranicu AK TUROPOLJE Ispitanik prihvaća ovaj Pravilnik te potvrđuje da ga je pročitao, razumio i da se slaže sa

prikupljanjem, obradom i dijeljenjem osobnih podataka na način i u opsegu kako je to određeno samim Pravilnikom.

Ovaj Pravilnik, AK TUROPOLJE može izmijeniti u bilo kojem trenutku objavljivanjem izmijenjenog teksta Pravilnika na web stranici AK TUROPOLJE. Zato AK TUROPOLJE poziva Ispitanika da povremeno pregleda Pravilnik na kojem će biti naznačeno da su izvršene izmjene, ukoliko istih bude, u određenom vremenskom razdoblju.

Postupanje protivno ovom Pravilniku o zaštiti osobnih podataka smatra se povredom općih akata AK Turopolje.

Ovaj pravilnik stupa na snagu 24.03.2025.

U Velikoj Gorici, 24.03.2025.

* * * * *

OBAVIJEST O KOLAČIĆIMA (eng. „Cookies“)

Kolačići i druge tehnologije za praćenje mogu se koristiti na web stranici AK TUROPOLJE na razne načine npr. kako bi web stranica AK TUROPOLJE funkcionirala, za analizu prometa i/ili u marketinške svrhe.

Kolačić (eng. Cookie) je podatak male veličine koji web stranica pohranjuje u uređaj POSJETITELJA (tekstualna datoteka koju na računalo POSJETITELJA smješta internetski poslužitelj kojim se POSJETITELJ koristi). Datoteke nastaju kada preglednik na uređaju POSJETITELJA učita posjećeno mrežno odredište, koje potom šalje podatke pregledniku te izrađuje tekstualnu datoteku (kolačić). Preglednik dohvaća i šalje datoteku na poslužitelja mrežnog odredišta (mjesta, stranice) prilikom povratka POSJETITELJA na njega. Kolačići se upotrebljavaju za funkcioniranje svih značajki internetskih stranica i bolje korisničko iskustvo POSJETITELJA. Kolačić dozvoljava web stranici AK TUROPOLJE da „zapamti“ akcije POSJETITELJA iz prethodnih posjeta. Većina preglednika dozvoljava upotrebu kolačića, ali POSJETITELJ ih u svakom trenutku može obrisati ili u pregledniku postaviti zabranu pohrane istih. Najčešći razlozi korištenja kolačića su: identifikacija POSJETITELJA, pamćenje specifičnih preferencija korisnika, pomoć pri unosu informacija koje su već unesene prilikom prethodnih posjeta, skupljanje podataka za analize te promotivne kampanje. Po svojoj funkcionalnoj podjeli, kolačići npr. mogu biti nužni, funkcionalni i marketinški.

Vrste kolačića

Kolačići prve strane (*first party cookies*)

Kolačići koje je na uređaj POSJETITELJA instalirala organizacija čiju web stranicu POSJETITELJ posjećuje poznati su kao kolačići „prve strane“.

Kolačići treće strane (*third party cookies*)

Kolačići koje je na uređaj POSJETITELJA web stranicom koju posjećuje instalirala druga organizacija poznati su kao kolačići „treće strane“. Primjer kolačića „treće strane“ je kolačić koji je postavila tvrtka specijalizirana za analitiku web stranica (primjerice, Google Analytics) koja vlasniku web stranice daje podatke o broju osoba koji posjećuju istu.

Ovi kolačići nisu postavljeni od strane web stranice AK TUROPOLJE, te najčešće služe kao pomoć pri tumačenju ponašanja korisnika i marketinške svrhe. Koristi se za dobivanje statističkih podataka o posjećenosti i načinu upotrebe internetskih stranica AK TUROPOLJE. Podaci koji se prikupljaju uključuju IP adresu POSJETITELJA, podatke o pregledniku, jeziku, operativnom sustavu i druge standardne podatke koji se prikupljaju i analiziraju isključivo u anonimnom i masovnom obliku, osim ukoliko se radi o podacima POSJETITELJA. Internetske stranice AK TUROPOLJE ne sadržavaju kolačiće koji omogućuju pokretanje programa ili postavljanje virusa na računalo POSJETITELJA.

Stalni kolačići (*persistent cookies*)

Stalni kolačići ostaju spremljeni na uređaju POSJETITELJA i nakon zatvaranja web preglednika. Uz pomoć ovih kolačića web stranice pohranjuju podatke kako bi se POSJETITELJU olakšalo njihovo korištenje. Primjerice, web stranice koje zahtijevaju unos korisničkog imena i lozinke zapamtit će unos POSJETITELJA koji će se pojavljivati pri svakom novom posjetu.

Privremeni kolačići (*session cookies*)

Privremeni kolačići uklanjaju se s uređaja POSJETITELJA u trenutku zatvaranja web preglednika u kojem je POSJETITELJ pregledavao web stranicu. Pomoću ovih kolačića stranice pohranjuju privremene podatke koji služe za njezino ispravno funkcioniranje.

Upute za upravljanje kolačićima za najčešće korištene web preglednike

Ako nije suglasan s njihovom upotrebom, POSJETITELJ kolačiće može lako izbrisati (ili spriječiti) na svojem računalu ili mobilnom uređaju s pomoću postavki preglednika kojim se koristi. U postavkama web preglednika kao što su Internet Explorer, Safari, Firefox ili Chrome POSJETITELJ može odrediti koje kolačiće želi prihvatiti, a koje odbiti.

Mjesto na kojem POSJETITELJ može pronaći postavke ovisi o vrsti njegovog web preglednika. Putem opcije „pomoć“ u odnosnom web pregledniku POSJETITELJ može pronaći postavke koje treba ili u tu svrhu može pristupiti mrežnoj adresi www.allaboutcookies.org.

* * *

Budući da je svrha kolačića poboljšanje i omogućavanje upotrebe internetskih stranica AK TUROPOLJE i njihovih procesa, POSJETITELJ treba imati na umu da sprječavanjem ili brisanjem kolačića može onemogućiti funkcioniranje tih značajki ili prouzročiti njihov drugačiji rad i izgled u svom pregledniku. Ukoliko POSJETITELJ odabere opciju da ne želi prihvatiti određene kolačiće, možda neće moći koristiti određene funkcije AK TUROPOLJE.

* * * * *

PRIMJENA PRAVA, NADLEŽNOST I RJEŠAVANJE SPOROVA

Ovi Opći uvjeti sastavljeni su samo na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu i bit će podvrgnuti primjeni i tumačit će se u skladu s odredbama hrvatskog prava, isključujući primjenu odredbi kolizijskog prava prema međunarodnom privatnom pravu.

Ukoliko to prisilni propisi Republike Hrvatske dopuštaju, na nadležnost i rješavanje sporova primijenit će se sljedeće:

Svi sporovi koji proizlaze iz ovih Općih uvjeta, uključujući i sporove koji se odnose na pitanja valjanog nastanka, povrede ili prestanka ovih Općih uvjeta, kao i na pravne učinke koji iz toga proistječu, uputit će se na mirenje u skladu s važećim Pravilnikom o mirenju Hrvatske gospodarske komore. Ako ti sporovi ne budu riješeni mirenjem u roku od 30 (trideset) dana nakon podnošenja prijedloga za pokretanje postupka mirenja ili u drugom roku o kojem se stranke dogovore, oni će se konačno riješiti arbitražom u skladu s važećim Pravilnikom o arbitraži pri Stalnom arbitražnom sudištu Hrvatske gospodarske komore (Zagrebačkim pravilima).

Mjerodavno pravo bit će pravo Republike Hrvatske.

Jezik arbitražnog postupka bit će hrvatski.

Mjesto arbitraže bit će Zagreb, Republika Hrvatska

Ovlaštenik za imenovanje bit će predsjednik Stalnog arbitražnog sudišta Hrvatske gospodarske komore.

* * * * *

(KRAJ DOKUMENTA)